安全理事会

5 August 2024
Chinese

2024年8月5日巴基斯坦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

在2019年8月5日印度采取非法措施吞并被占领的查谟和克什米尔五周年之际，谨转递2024年8月5日巴基斯坦副总理兼外交部长、参议员穆罕默德·伊沙克·达尔给安全理事会主席的信。

请将所附信函作为题为“印度-巴基斯坦问题”项目下的安全理事会文件分发为荷。

穆尼尔·阿克兰(签名)

2024年8月5日巴基斯坦常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

1. 谨在 2019 年 8 月 5 日印度非法企图吞并被占领的查谟和克什米尔并强加该国领导人险恶宣称的克什米尔“最终解决方案”五周年之际致函阁下。自安全理事会决定“查谟和克什米尔邦的最终处置应以在联合国主持下以民主方式举行的自由公正全民表决所反映的民意为依据”，至今也过去了 76 年。遗憾的是，安全理事会的各项决议在过去 70 年里没有得到执行，因为印度违背了它执行安理会决议的承诺，转而残酷压制克什米尔人民的基本权利，特别是他们的自决权。
2. 过去 70 年的事态发展，特别是自 2019 年 8 月 5 日以来的事态发展，引出以下六条明确的结论。
3. 首先，印度对查谟和克什米尔的非法占领导致了对克什米尔人民人权的最恶劣的侵犯。自 1989 年以来，印度占领军杀害了逾 10 万名克什米尔男子、妇女和儿童。约 20 000 名妇女遭到占领军强奸。一个突出的案例是 1991 年 2 月 23 日至 24 日夜在 Kunan 和 Poshpora 双子村发生的大规模轮奸数十名克什米尔妇女和女童事件。联合国人权事务高级专员在 2018 年和 2019 年发布的报告中翔实记录了这些侵犯人权行为。巴基斯坦还向联合国分发了一份详细档案材料，其中点名记录了印度官员在印度占领的查谟和克什米尔犯下的 2 400 多起罪行，并提供了具体证据。
4. 自 2019 年 8 月以来，印度扩充了占领军，目前在非法占领的查谟和克什米尔驻有 90 万军队。13 000 多名克什米尔青年男子被绑架，其中许多人遭受酷刑。法外处决、任意逮捕无辜平民、广泛使用酷刑、强迫失踪、强奸和性暴力、剥夺表达自由和宗教自由、没收克什米尔人的土地和自然资源等行为日益猖獗。
5. 第二，印度已向非克什米尔人发放了逾 420 万个居籍证；夺取了克什米尔的土地，允许非克什米尔人购买房地产、在选民名册上登记。印度企图改变被占领的查谟和克什米尔的人口结构，将其从一个穆斯林占多数的邦变成一个印度教徒占多数的领土，这种企图违反了安全理事会第 47、91 和 122 号决议。改变被占领的查谟和克什米尔人口状况和法律地位的运动也公然违反了《日内瓦第四公约》和国际人道法，并构成战争罪。
6. 第三，尽管印度进行了大规模镇压，但它无法压制克什米尔人民对自由和自决的追求。印度在 2019 年 8 月 5 日采取非法行动时，还增加部署了 18 万准军事部队；在被占领土上实施大规模军事镇压；在被占领的查谟和克什米尔实施通信封锁，包括关闭互联网和电话服务，并实行难以忍受的长时期宵禁，将该领土变成世界上最大的露天监狱。所有支持自由的胡里亚特领导人——克什米尔人民的真正声音——已被监禁了十多年。其中数人在被印度关押期间死亡，死因可疑。各党派自由会议领导人亚辛·马利克先生因一起捏造的恐怖融资案被判处无期徒刑，现在面临印度提出的死刑要求。然而，克什米尔领导人以及各界、各政治派别的克什米尔人都在继续要求保障他们的基本权利，并要求撤销印度于 2019 年 8 月 5 日宣布的单方面非法措施。

7. 第四，克什米尔争端对国际和平与安全构成明显威胁。2019年2月26日，印度飞机轰炸了巴基斯坦领土。如果不是巴基斯坦作出有分寸的军事反应和克制，这一事件可能会导致两个核国家之间的全面战争。印度武装部队采用了危险的理论，例如“冷启动”，设想对巴基斯坦发动突然袭击。他们还设想打一场“核威胁下的有限战争”。印度外交部长发表言论，对巴基斯坦管辖的查谟和克什米尔提出权利主张。印度国防部长威胁要用武力“接管”这片领土。印度陆军参谋长威胁要越过控制线。面对这些威胁，巴基斯坦保持了克制。但是，对印度的侵略行为，我们将不遗余力地给予回应。

8. 第五，印度的军事资产主要是针对巴基斯坦部署的。印度正在进行的大规模武器采购，除了促发区域军备竞赛，还可能使新德里胆敢再次对巴基斯坦发动军事侵略。必须劝服印度停止军事集结，并接受巴基斯坦关于建立对等“战略克制机制”的建议。

9. 最后，国际社会不能继续忽视南亚和平与安全面临的严重威胁。安全理事会必须认清形势，根据安理会决议和克什米尔人民的愿望，推动克什米尔争端的有效和平解决。不解决克什米尔争端，南亚就不会有持久和平。

穆罕默德·伊沙克·达尔(签名)